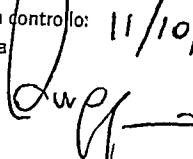


(1) Empfänger				(2) Eingangsvermerke				Lieferschein			
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				217 771				Vorgangsnummer 334659 (4) Versanddatum 09.10.2018			
(5) Lieferant und Absender								(6) Fracht			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithimer Straße 22 86477 Adelsried 180205618 5208668562				frei ☐ unfrei ☐ €				Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐			
(8) Rechnung-Nr				(9) vom				Rechnungsnummer			
(10) Ihr Zeichen		(11) Bestellnummer		(15) Zusatz des Bestellers		(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412		550004183002				Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2091406	
(19) Versandart		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart		(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto	
Lkw						16032SK		1.664,696		1.518,7	
Versandanschrift										(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl Via dei Gerani, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten	(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke						
					Menge (Ist)	+ / -	Vermerke				
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen 2516107380 "C" Charge: K-287274 1	1.422	Stück							
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470	2 2	Stück Stück							
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM	2	Stück							
	Lieferbedingung	DDP -									
	approved by Mr. Tefke	INDEX C on 27.9.2018									
	2 x 711 Stück										
		K KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1422 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 11/10/18 Firma: 									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009148 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name,Anschrift,Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 09.10.2018													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 334655 - 334659													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 14739,00 14739,00		12 Umfang in m³	
													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger	
						Fracht							
						Ermäßigung		-					
						Zwischensumme							
						Zuschläge							
						Nebengebühren							
						Sonstiges		+					
						Zu zahlende Gesamtsumme							
20 Besondere Vereinbarungen													
21 Ausgefertigt in Prievidza am 09.10.2018						24 Gut empfangen Datum							
22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders						23  MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen						26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs							
von bis km						Paletten-Absender							
						Paletten-Empfänger							
						Art Anzahl Kein Tausch Tausch Art Anzahl Kein Tausch Tausch							
						Euro-Palette							
						Gitterbox-Palette							
						Einfach-Palette							
						Einfach-Palette							
						10 OT 2018							
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Kfz PDM0004 PD836YH						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Anhänger													
Benutzte Genehmigung Nr.						"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"							
						☐ National ☐ Bilateral ☐ Unilateral							